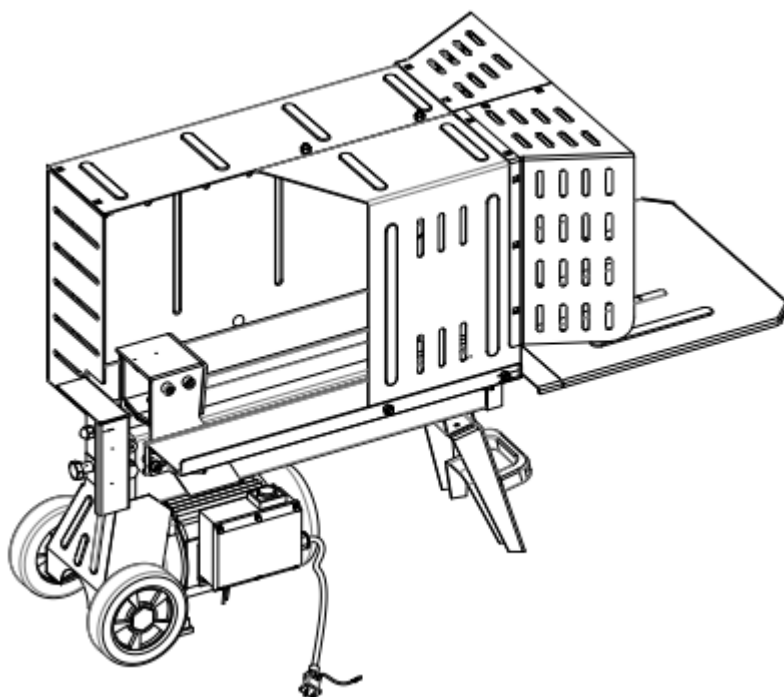




FOR YOUR SAFETY

**READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE
OPERATING MACHINE**

MODEL NUMBER : ☒ 0541LS4T-37 Art. No 48205

SERIAL NUMBER : _____

Both model number and serial number may be found on the main label . You should record both of them in a safe place for future use.

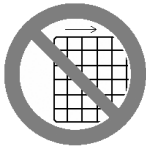
This instruction manual is issued by the manufacturer: YANGZHOU HIGHER MACHINERY CO., LTD, N:19 Weigao Road, Gaoyou City, China

Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

Save This Manual for Future Reference

4 TON LOG SPLITTER PREMIUM
Original Owner' s Manual

SAFETY WARNINGS & CAUTIONS

SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS	SYMBOL AFFIXED TO THE MACHINE
● UNDERSTAND YOUR LOG SPLITTER Read and understand the owner's manual and labels affixed to the log splitter. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to it. ● DRUGS, ALCOHOL AND MEDICATION Do not operate the log splitter while under the influence of drugs, alcohol, or any medication that could affect your ability to use it properly. ● AVOID DANGEROUS CONDITIONS Put the log splitter on a 60 - 75cm high, stable, flat, and level work bench where there is plenty of room for handling, and help the operator stay alert. Bolt the log splitter to the work surface if it tends to slip, walk, or slide. Keep your work area clean and well lighted. Cluttered areas invites injuries. Do not use the log splitter in wet or damp areas or expose it to rain. Do not use it in areas where fumes from paint, solvents or flammable liquids pose a potential hazard.	
● INSPECT YOUR LOG SPLITTER Check your log splitter before turning it on. Keep guards in place and in working order. Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool area before turning it on. Replace damaged, missing or failed parts before using it.	
● DRESS PROPERLY Do not wear loose clothing, gloves, neckties or jewelry (rings, wrist watches). They can be caught in moving parts. Protective electrically non conductive gloves and non-skid footwear are recommended when working. Wear protective hair covering to contain long hair, preventing it from get caught in machinery.	
● PROTECT YOUR EYES AND FACE Any log splitter may throw foreign objects into the eyes. This can cause permanent eye damage. Always wear safety goggles. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are not safety glasses. Do not put the log splitter on the ground for operations. This is awkward operating position that the operator has to bring his face close to the machine, and thus risks being struck by wood chips or debris.	

● EXTENSION CORDS

Improper use of extension cords may cause inefficient operation of the log splitter which can result in overheating. Be sure the extension cord is no longer than 10m and its section is no less than 2.5mm² to allow sufficient current flow to the motor.

Avoid use of free and inadequately insulated connections. Connections must be made with protected material suitable for outdoor use.

● AVOID ELECTRICAL SHOCK

Check that the electric circuit is adequately protected and that it corresponds with the power, voltage and frequency of the motor. Check that there is a ground connection, and a regulation differential switch upstream.

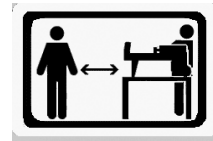
Ground the log splitter. Prevent body contact with grounded surfaces: pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.

Never open the pushbutton box on the motor. Should this be necessary, contact a qualified electrician.

Mark sure your fingers do not touch the plug's metal prongs when plugging or unplugging the log splitter.

● KEEP VISITORS AND CHILDREN AWAY

The log splitter must be always operated by one person only. Other people should keep a safe distance from the work area, especially when the log splitter is under operations. Never use another people to help you with freeing jammed log.



● INSPECT YOUR LOG

Make sure there are no nails or foreign objects in logs to be split. The ends of the logs must be cut square. Branches must be cut of flush with the trunk.

● DON'T OVERREACH

Floor must not be slippery.

Keep proper footing and balance at all times.

Never stand on log splitter. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tools is unintentionally contacted. Do not store anything above or near the log splitter where anyone might stand on the tool to reach them.

● AVOID INJURY FROM UNEXPECTED ACCIDENT

Always pay full attention to the movement of the log pusher.

Do not attempt to load the log on until the log pusher has stopped.

Keep hands out of the way of all moving parts.



- **PROTECT YOUR HANDS**

Keep your hands away from splits and cracks which open in the log; They may close suddenly and crush or amputate your hands.

Do not remove jammed logs with your hands.



- **DON'T FORCE TOOL**

It will do a better and safer job at its design rate. Never try to split logs larger than those indicated in the specifications table. This could be dangerous and may damage the machine.

Don't use log splitter for a purpose for which it was not intended.

- **NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED**

Don't leave tool until it has come to a complete stop.

- **DISCONNECT POWER**

Unplug when not in use, before making adjustments, changing parts, cleaning, or working on the log splitter; Consult technical manual before servicing.



- **PROTECT THE ENVIRONMENT**

Take used oil to an authorized collection point or follow the stipulations in the country where the log splitter is used.

Do not discharge into drains, soil or water.



- **MAINTAIN YOUR LOG SPLITTER WITH CARE**

Keep the log splitter clean for best and safest performance.

- **MAKE THE WORKSHOP CHILDPROOF**

Lock the shop. Disconnect master switches. Store the log splitter away from children and others not qualified to use it.

APPLICATION CONDITIONS

This log splitter is a home use model. It is designed for operating under ambient temperatures between +5°C and 40°C and for installation at altitudes no more than 1000m above M.S.L. The surrounding humidity should be less than 50% at 40°C. It can be stored or transported under ambient temperatures between -25°C and 55°C.

SPECIFICATIONS

Model Number		0541LS4T-37
Motor		230V~ 50Hz 1500W IP54
Log Capacity	Diameter	5 ~ 25cm
	Length	37cm
Splitting Force		4t
Hydraulic Pressure		16Mpa
Hydraulic Oil Capacity		2.4 L
Overall Size	Length	1100mm
	Width	480mm
	Height	705mm
Weight		54 kg

The diameter of the log is indicative – a small log can be difficult to split when it has knots or a particularly tough fiber. On the other hand, it may not be difficult to split logs with regular fibers even if its diameter exceeds the max. figure indicated above.

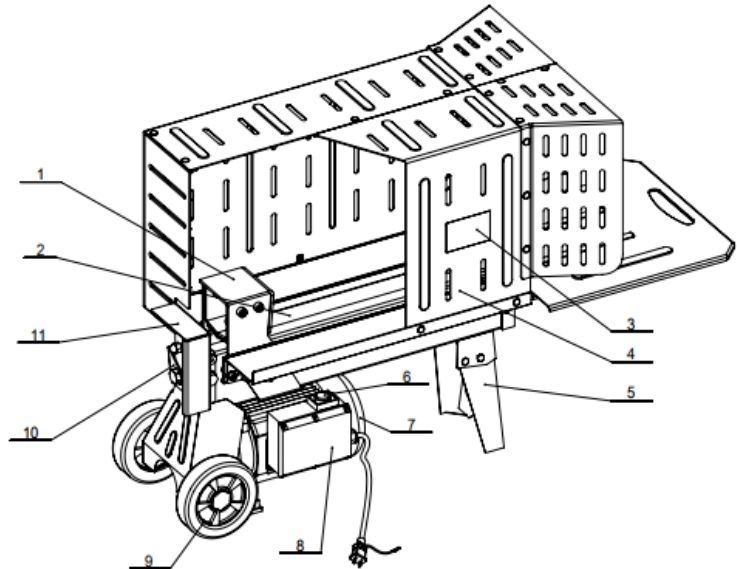
ELECTRICAL REQUIREMENTS

Connect the main leads to a standard 230V $\pm$ 10% (50Hz $\pm$ 1Hz) electrical supply which has protection devices of under-voltage, over-voltage, over-current as well as a residual current device (RCD) which maximum residual current rated at 0.03A.

SET UP AND PREPARATION FOR OPERATION

1. Bolt the Support Leg to the Log Splitter, lift the log splitter by the handles at both ends and place it on a 60 – 75cm high, stable, flat and level work surface.
2. Familiarize yourself with the controls and features of this log splitter in the illustrations.

1. Log Pusher
2. Work Table
3. Wedge
4. Shield
5. Support Leg
6. Switch
7. Motor
8. Pushbutton Box
9. Wheels for Minor Moving ONLY.
10. Hydraulic Control Lever.
11. Control Lever Guard
12. Bleed Screw
13. Oil Drain Bolt w/ Dipstick



Before operating the log splitter, the Bleed Screw should be loosened by some rotations until air can go in and out of the oil tank smoothly.

Air flow thru the Bleed Screw hole should be detectable during the log splitter is under operations.

Before moving the log splitter, make sure the Bleed Screw is tightened to avoid oil leaking from this point.



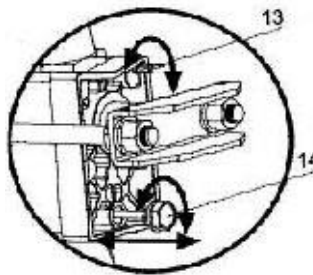
FAILED TO LOOSEN THE BLEED SCREW WILL KEEP THE SEALED AIR IN HYDRAULIC SYSTEM BEING COMPRESSED AFTER BEING DECOMPRESSED. SUCH CONTINUOUS AIR COMPRESSION AND DECOMPRESSION WILL BLOW OUT THE SEALS OF THE HYDRAULIC SYSTEM AND CAUSE PERMANT DAMAGE TO THE LOG SPLITTER.

15. Max Pressure Limiting Screw

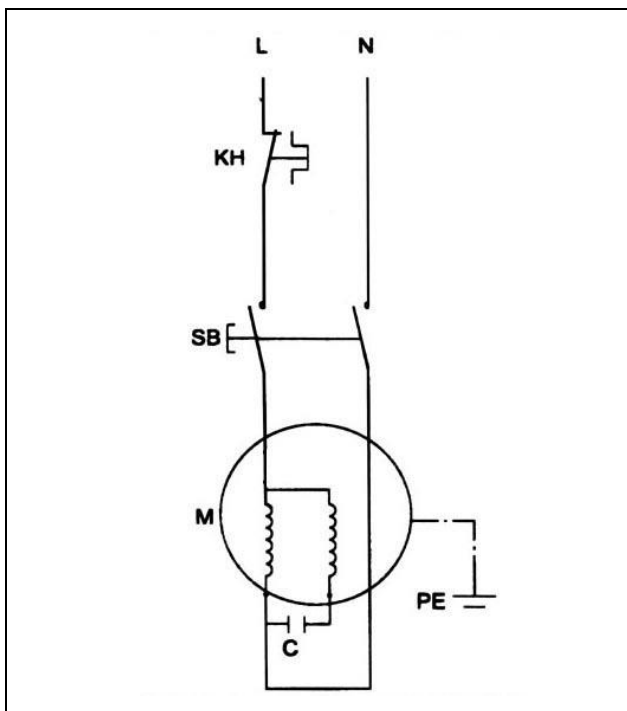
 **DO NOT ADJUST THE MAX PRESSURE LIMITING SCREW!**

Max pressure was set before the log splitter ex work and the max pressure limiting screw is sealed with glue to ensure the log splitter works under pressure no more than 5 tons. The setting was done by qualified mechanic with professional instruments.

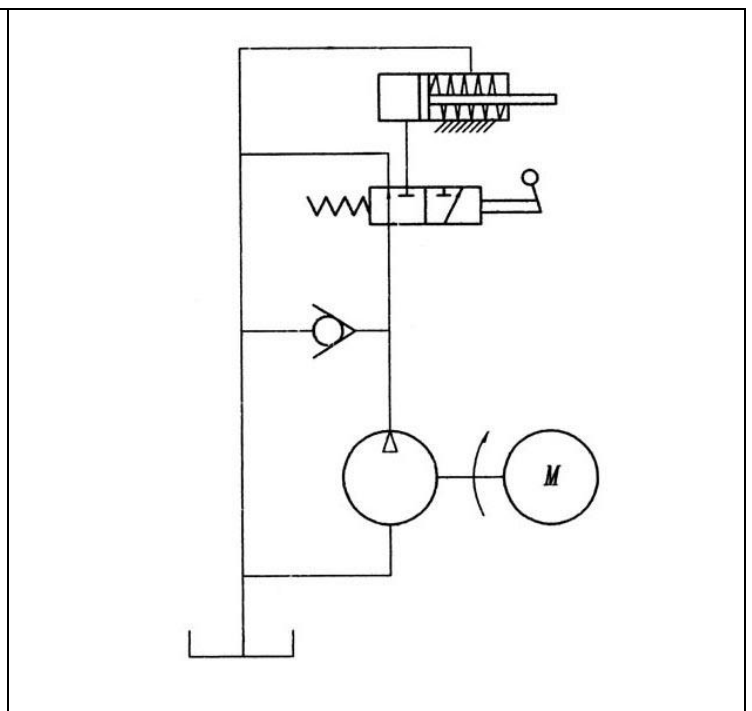
Unauthorized resetting will cause the hydraulic pump fail to output enough splitting pressure or **RESULT IN SERIOUS INJURY AS WELL AS DAMAGE TO THE MACHINE.**



WIRING DIAGRAM

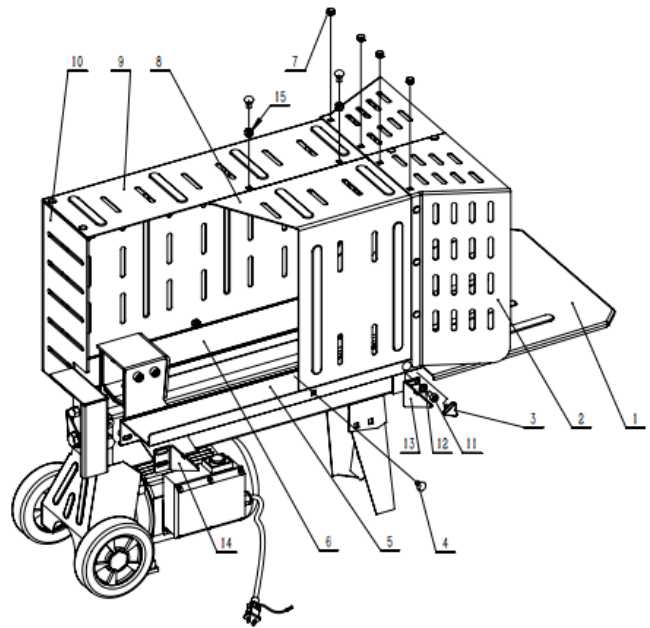


PLUMBING DIAGRAM



Assembly:

- 1、extension table 1pcs
- 2、front cover 1pcs
- 3、M6 rotary knob 1pcs
- 4、M8 half-round head square neck bolt 7pcs
- 5、left support plate 1pcs
- 6、right support plate 1pcs
- 7、Nylon square neck connector 17pcs
- 8、left cover 1pcs
- 9、right cover 1pcs
- 10、back cover 1pcs
- 11、M8×16 semicircle head square neck bolts 5pcs
- 12、flat washer 8 5pcs
- 13、left reinforcing rib 2pcs
- 14、right reinforcing rib 2pcs
- 15、locknut M8 7pcs



1.The hexagon socket wrench is used to connect 1pcs M8x16 semicircle head square neck bolts (no.11) through the hole centers of 1pcs flat washers 8(no. 12) and 1pcs left reinforcing rib (no.13) and 1pcs left support plate respectively, and tighten the connection with the corresponding screw hole seat on the working table. Then make 1pcs M8x16 semicircle head square neck bolts (no.11) successively through the hole centers of 1pcs flat washers 8(no. 12) and 1pcs right reinforcing rib (no.13) and 1pcs left support plate (no.5)respectively, and tighten the connection with the corresponding screw hole seat on another side of working table.. See figure 1a,1b.

2.Use the same wrench to connect 1pcs M8x16 semicircle head square neck bolts (no.11) through the hole centers of 1pcs flat washers 8(no. 12) and 1pcs left reinforcing rib (no.13) and 1pcs right support plate respectively, and tighten the connection with the corresponding screw hole seat on the working table. Then make 1pcs M8x16 semicircle head square neck bolts (no.11) successively through the hole centers of 1pcs flat washers 8(no. 12) and 1pcs right reinforcing rib (no.13) and 1pcs right support plate(no.6) respectively, and tighten the connection with the corresponding screw hole seat on another side of working table.. See figure 1a,1b.

3.Pass 2pcs M8 semicircle head square neck bolts(no.11) through the installation holes of the left cover (no.8) and left support plate (no.5), and tighten 2pcs M8 lock nuts and 2pcs M8 semicircle head square neck bolts(no.11) with a wrench

4. Pass 3pcs M8 semicircle head square neck bolts(no.11) through the installation holes of the right cover (no.9) and right support plate (no.6), and tighten 3pcs M8 lock nuts and 3pcs

M8 semicircle head square neck bolts(no.11) with a wrench.

5. Pass 2pcs M8 semicircle head square neck bolts(no.11) through the installation holes of the left cover (no.8) and right cover (no.9), and tighten 2pcs M8 lock nuts and 2pcs M8 semicircle head square neck bolts(no.11) with a wrench

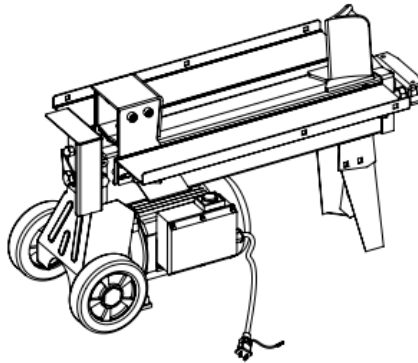


figure 1

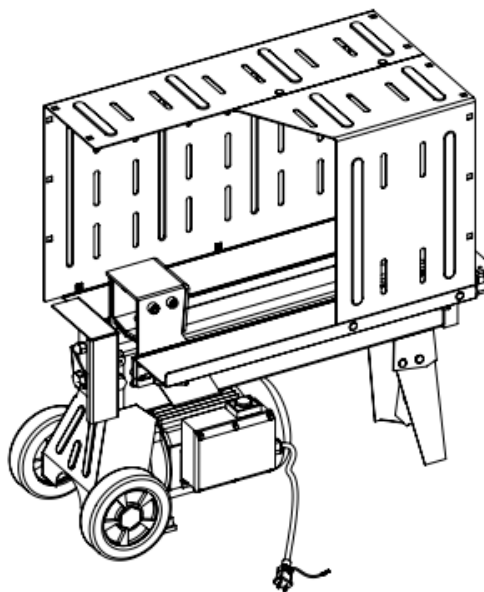


figure 2

6. Making the hook in the front of the extension table contact with the cylindrical boss of the working table, and put the other side on the head of the cylinder. Screw two M6 knobs into the corresponding holes of left and right support plates (loosen two M6 knobs when dismantling the extension table). See figure 3

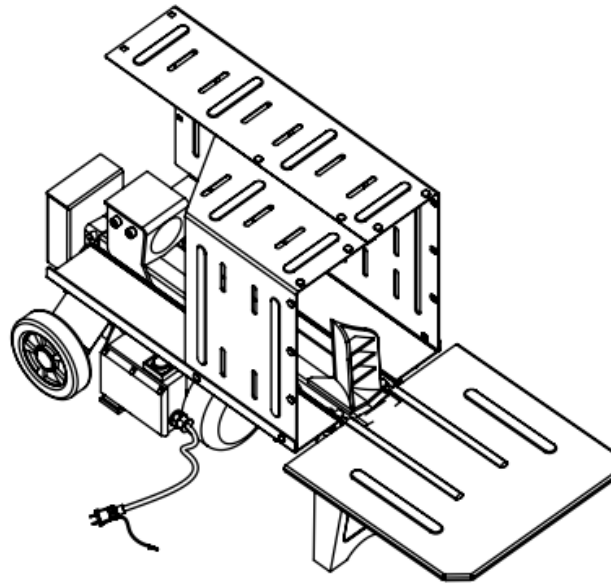


figure 3

7. Use wooden hammer to make 17 pcs nylon square neck connector (no. 7) knocked into corresponding installation holes of front cover (no. 2) and back cover (No. 10) respectively, then knock nylon square neck connectors (no. 7) gently into the installation holes of left cover (no. 8) and right cover (No. 9), as shown in figure 4.

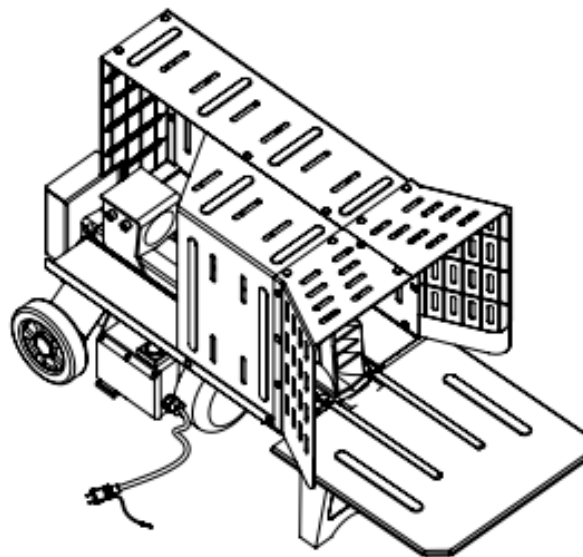
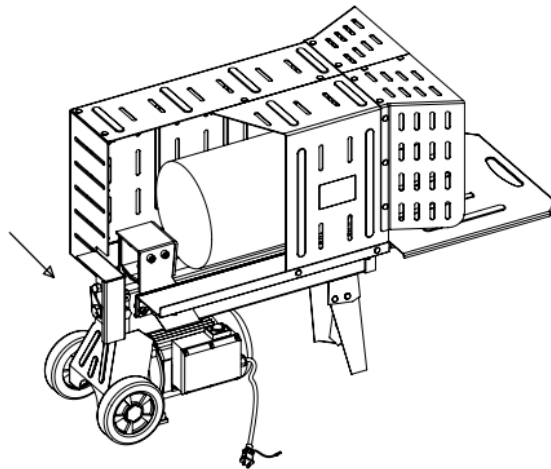


figure 4

Finishing above steps, a complete machine is assembled. If you choose a machine without extra legs or stand, please place the machine safely on a workbench with 850mm above the ground before using.

LOG SPLITTER OPERATION



This log splitter is equipped with “ZHB” control system that requires to be operated by both hands of the user – Left hand controls the hydraulic control lever while right hand controls the pushbutton switch. The log splitter will freeze upon absence of either hand. Only after both hands release the controls, the log pusher starts to return backward to the starting position.

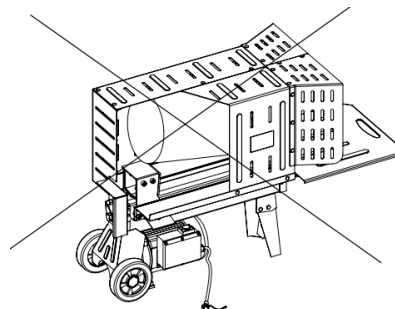
Trigger type lock-out device is adopted to avoid accidental Hydraulic Control Lever pushdown. To operate the Hydraulic Control Lever, draw the Trigger backward with the index finger before push the Hydraulic Control Lever forward.



Never force the log splitter for more than 5 seconds by keeping pressure on it to split excessively hard wood.

After this time interval, the oil under pressure will be overheated and the machine could be damaged. For such extremely hard log, rotate it by 90° to see whether it can be split in a different direction. In any case, if you are not able to split the log, this means that its hardness exceeds the capacity of the machine and thus that log should be discarded to protect the log splitter.

Always set logs firmly on the log retaining plates and work table. Make sure logs will not twist, rock or slip while being split. Do not force the blade by splitting the log on the upper part. This will break the blade or damage the machine.

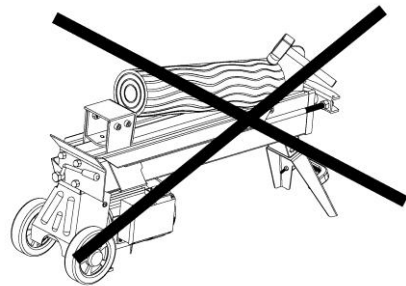
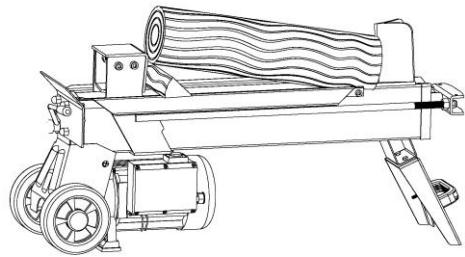


Break log in the direction of its growing grain. Do not place log across the log splitter for splitting. It may be dangerous and may seriously damage the machine.

Do not attempt to split 2 pieces of logs at the same time. One of them may fly up and hit you.

FREEING A JAMMED LOG

- Release both controls.
- After the log pusher moves back and completely stops at its starting position, insert a wedge wood under the jammed log.
- Start the log splitter to push the wedge wood to go completely under the jammed one.
- Repeat above procedure with sharper slope wedge woods until the log is completely freed.



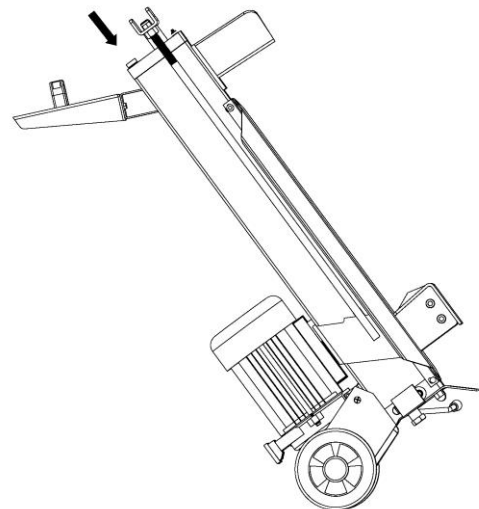
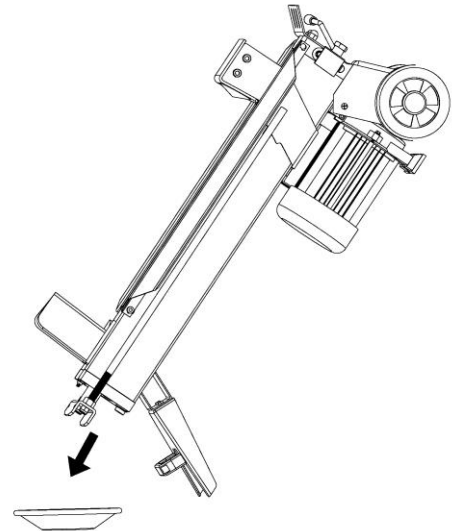
Do not try to knock the jammed log off. Knocking about will damage the machine or may launch the log and cause accident.

REPLACING HYDRAULIC OIL

Replace the Hydraulic oil in the log splitter after every 150 hours of use. Take following steps to replace it.

- Make sure all moving parts stops and the log splitter is unplugged.
- Unscrew Oil Drain Bolt with Dipstick to remove it.
- Turn the log splitter on the Support Leg side over an 4 liters capacity container to drain the hydraulic oil off.
- Turn the log splitter on the the motor side.
- Refill fresh hydraulic oil at the volume as per the hydraulic oil capacity of a particular model indicated in above specifications table.
- Clean the surface of Dipstick on the Oil Drain Bolt and put it back into the oil tank while keep the log splitter vertically.
- Make sure the level of the refilled oil is jus between 2 grooves around the Dipstick.
- Clean the Oil Drain Bolt before thread their back. Make sure they are tightened to avoic leakage before place the log splitter horizontally

Periodically check oil level to ensure it is between 2 grooves around the Dipstick. Upor Lower oil level, oil refilling is required.



Following hydraulic oils or equivalent are recommend for the log splitter's hydraulic transmission system:

SHARPENING WEDGE

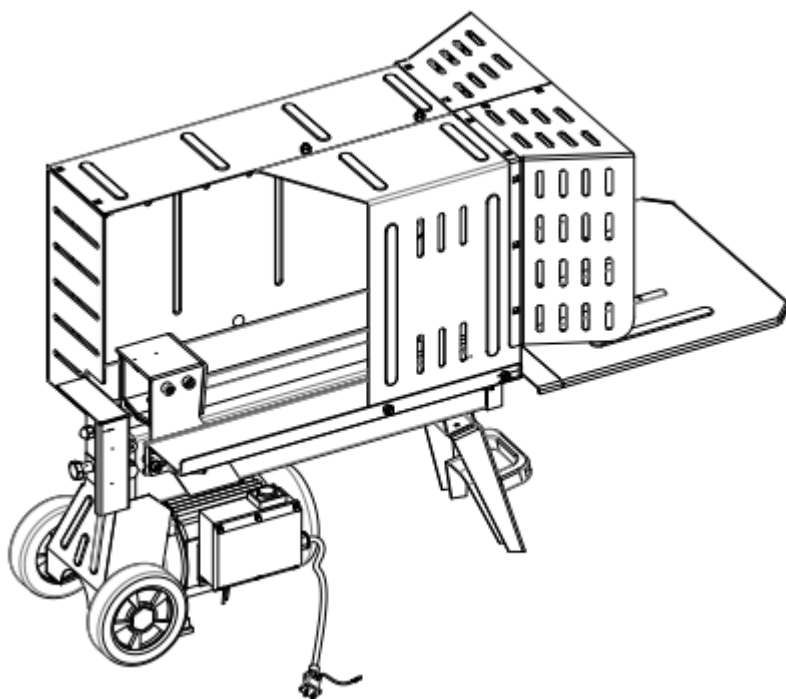
After using the log splitters for some time, sharpen the wedge of the log splitter using a fine-toothed file and smooth any burrs or crushed area along the cutting edge.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	REMEDY SUGGESTED
Motor Stops to Start	Overload Protection Device disengaged to protect the log splitter from being damaged	Contact a qualified Electrician for opening the Pushbutton Box to engage the Overload Protection Device inside *
Fails to split logs	Log is improperly positioned	Refer to " Log Splitter Operation" section for perfect log loading.
	The sizes or hardness of the log exceeds the capacity of the machine	Reduce the log sizes before splitting it on the log splitter
	Wedge cutting edge is blunt	Refer to " Sharpening Wedge " section to sharpen the cutting edge.
	Oil leaks	Locate leak(s) and contact the dealer
	Unauthorized adjustment was made on Max. Pressure Limiting Screw. Lower max pressure rating was set.	Contact the dealer.
The log pusher moves jerkily, taking unfamiliar noise or vibrating a lot	Lack of hydraulic oil and excessive air in the hydraulic system.	Check oil level for possible oil refilling. Contact the dealer.
Oil leaks around cylinder ram or from other points.	Air sealed in hydraulic system while operating.	Loosen Bleed Screw by 3 ~ 4 rotations before operating the log splitter
	Bleed Screw is not tightened before moving the log splitter.	Tighten the Bleed Screw up before moving the log splitter.
	Oil Drain Bolt with Dipstick is not tight.	Tighten the Oil Drain Bolt with Dipstick.
	Hydraulic Control Valve Assembly and / or seal(s) worn	Contact the dealer



Waste electrical products should not be disposed of with household waste, please recycle where facilities exist, check with your local authority or retailer for recycling advice."



ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ

**ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ЦЯЛОТО РЪКОВОДСТВО, ПРЕДИ
РАБОТА С МАШИНАТА**

НОМЕР НА МОДЕЛА: ☒ 0541LS4T-37 Art.No 48205

СЕРИЕН НОМЕР: _____

Номерът на модела и серийният номер могат да бъдат намерени на основния етикет. Трябва да запишете и двете на сигурно място за бъдеща употреба.

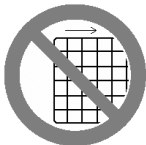
Това ръководство с инструкции се издава от производителя: YANGZHOU HIGHER MACHINERY CO., LTD, N:19 Weigao Road, Gaoyou City, China

Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

Запазете това ръководство за бъдещи справки

**4 ТОНА ДЪРВОЦЕПАЧКА PREMIUM
ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ВНИМАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ	СИМВОЛ, ПОСТАВЕН КЪМ МАШИНАТА
● РАЗУЧЕТЕ ВАШАТА ДЪРВОЦЕПАЧКА Прочетете и разберете ръководството на собственика и етикетите, залепени върху дървоцепачката. Научете нейното приложение и ограничения, както и специфичните потенциални опасности, характерни за нея. ● НАРКОТИЦИ, АЛКОХОЛ И ЛЕКАРСТВА Не работете с дървоцепачката, докато сте под въздействието на наркотици, алкохол или каквито и да е лекарства, които могат да повлияят на способността ви да я използвате правилно. ● ИЗБЯГВАЙТЕ ОПАСНИ СЪСТОЯНИЯ Поставете машината за цепене на дърва на 60 - 75 см висока, стабилна, плоска и равна работна маса, където има достатъчно място за работа, и помогнете на оператора да остане бодър. Закрепете цепачката за дървени трупи с болтове към работната повърхност, ако е склонна да се хлъзга, ходи или се плъзга. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Затрупаните зони водят до наранявания. Не използвайте машината за цепене на дървени трупи на мокри или влажни места и не я излагайте на дъжд. Не я използвайте в зони, където изпаренията от боя, разтворители или запалими течности представляват потенциална опасност.	
● ПРОВЕРЕТЕ ВАШАТА ДЪРВОЦЕПАЧКА Проверете цепачката си, преди да я включите. Поддържайте предпазителите на място и в изправност. Създайте си навик да проверявате дали ключовете и регулиращите ключове са извадени от областта на инструмента, преди да го включите. Сменете повредени, липсващи или повредени части, преди да го използвате.	
● ОБЛИЧАЙТЕ СЕ ПРАВИЛНО Не носете широки дрехи, ръкавици, вратовръзки или бижута (пръстени, ръчни часовници). Те могат да бъдат хванати в движещи се части. При работа се препоръчват защитни електронепроводими ръкавици и неплъзгащи се обувки. Носете защитно покритие за коса, за да задържите дългата коса, предотвратявайки захващането ѝ в машини.	 

● ЗАЩИТЕТЕ ОЧИТЕ И ЛИЦЕТО СИ

Всяка дървоцепачката може да хвърли чужди предмети в очите. Това може да причини трайно увреждане на очите. Винаги носете предпазни очила. Ежедневните очила имат само удароустойчиви стъкла. Не са предпазни очила.

Не поставяйте цепачката за трупи на земята за работа. Това е неудобна работна позиция, при която операторът трябва да доближи лицето си до машината и по този начин рискува да бъде ударен от дървени стърготини или отломки.

● УДЪЛЖИТЕЛИ

Неправилното използване на удължителни кабели може да причини неефективна работа на дървоцепачката, което може да доведе до прегряване. Уверете се, че удължителният кабел не е по-дълъг от 10 m и сечението му не е по-малко от 2,5 mm², за да позволи достатъчен ток към двигателя.

Избягвайте използването на свободни и неадекватно изолирани връзки. Връзките трябва да бъдат направени със защитен материал, подходящ за използване на открито.

● ИЗБЯГВАЙТЕ ТОКОВ УДАР

Проверете дали електрическата верига е подходящо защитена и дали съответства на мощността, напрежението и честотата на двигателя. Проверете дали има заземителна връзка и регулиращ диференциален превключвател нагоре по веригата.

Заземете дървоцепачката. Предотвратете контакт на тялото със заземени повърхности: тръби, радиатори, печки и хладилници.

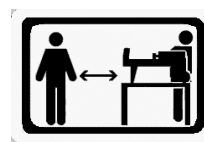
Никога не отваряйте кутията с бутони на двигателя. Ако това е необходимо, свържете се с квалифициран електротехник. Уверете се, че пръстите ви не докосват металните зъбци на щепсела, когато включвате или изключвате сплитера за дървени трупи.

● ДРЪЖТЕ ПОСЕТИТЕЛИ И ДЕЦА НАДАЛЕЧ

Машината за цепене на дървени трупи трябва винаги да се управлява само от един човек. Другите хора трябва да се пазят на безопасно разстояние от работната зона, особено когато дървоцепачката работи. Никога не използвайте други хора, за да ви помогнат с освобождаването на задръстения дънер.

● ИНСПЕКЦИЯ

Уверете се, че няма пирони или чужди предмети в цепениците, които ще разцепите. Краищата на трупите трябва да бъдат изрязани под квадрат. Клоните трябва да бъдат отрязани наравно със ствола.



● НЕ ПРЕКАЛЯВАЙТЕ

Подът не трябва да е хлъзгав.

Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време.

Никога не стойте на цепачката за дървени трупи. Може да възникне сериозно нараняване, ако инструментът се наклони или ако режещите инструменти бъдат докоснати неволно. Не съхранявайте нищо над или близо до цепачката.

● ИЗБЯГВАЙТЕ НАРАНЯВАНИЯ ОТ НЕОЧАКВАНА ЗЛОПОЛУКА

Винаги обръщайте пълно внимание на движението на тласкачката на трупи.

Не се опитвайте да заредите отново, докато бутачното устройство за трупи не спре.

Дръжте ръцете си далеч от всички движещи се части.

● ПАЗЕТЕ РЪЦЕТЕ СИ

Пазете ръцете си от разцепвания и пукнатини, които се отварят в дънера; Те могат да се затворят внезапно и да смажат или ампутират ръцете ви.

Не отстранявайте заседнали трупи с ръце.

● НЕ НАСИЛВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТА

Той ще върши по-добра и по-безопасна работа при проектната си скорост. Никога не се опитвайте да разделяте трупи, по-големи от тези, посочени в таблицата със спецификациите. Това може да бъде опасно и да повреди машината.

Не използвайте цепачката за цел, за която не е предназначена.

● НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ИНСТРУМЕНТА РАБОТЕЩ БЕЗ НАДЗОР

Не оставяйте инструмента, докато не спре напълно.

● ИЗКЛЮЧВАЙТЕ ЗАХРАНВАНЕТО

Изключвайте щепсела от контакта, когато не го използвате, преди да правите настройки, смяна на части, почистване или работа по дървоцепката; Консултирайте се с техническото ръководство преди сервизиране.

● ПАЗЕТЕ ОКОЛНАТА СРЕДА

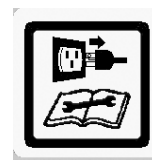
Занесете отработеното масло в оторизиран пункт за събиране или следвайте разпоредбите в страната, в която се използва цепачката.

Да не се изхвърля в канализацията, почвата или водата.

● ПОДДЪРЖАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО ВАШАТА ЦЕПАЧКА

Поддържайте цепачката чиста за най-добра и безопасна работа.

● НАПРАВЕТЕ РАБОТИЛНИЦАТА БЕЗОПАСНА ЗА ДЕЦА



Заклучете работилницата. Изключете главните превключватели. Съхранявайте цепачката далеч от деца и други лица, които не са квалифицирани да я използват.

УСЛОВИЯ НА РАБОТА

Тази цепачка за дървени трупи е модел за домашна употреба. Предназначен е за работа при температури на околната среда между +5°C и 40°C и за монтаж на надморска височина не повече от 1000m над M.S.L. Влажността на околната среда трябва да е под 50% при 40°C. Може да се съхранява или транспортира при температури на околната среда между -25°C и 55°C.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Номер на модела		0541LS4T-37
Мотор		230V~ 50Hz 1500W IP54
Входен капацитет	Диаметър	5 ~ 25cm
	Дължина	37cm
Разделителна сила		4t
Хидравлично налягане		16Mpa
Капацитет на хидравличното масло		2.4 L
Общ размер	Дължина	1100mm
	ширина	480mm
	Височина	705mm
Тегло		54 kg

Диаметърът на дънера е ориентировъчен – малък дънер може да бъде труден за разцепване, когато има издутини или особено здрави влакна. От друга страна, може да не е трудно да се цепят трупи с обикновени влакна, дори ако диаметърът им надвишава макс. фигура, посочена по-горе.

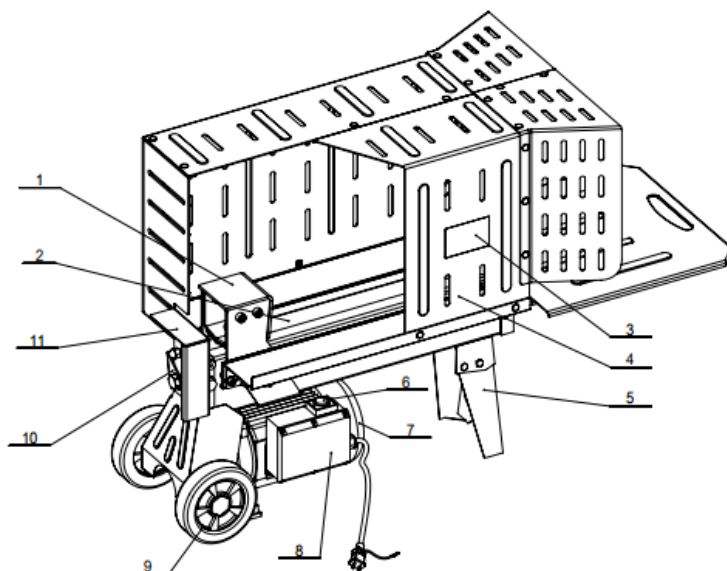
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Свържете главните проводници към стандартно 230V+10% (50Hz+1Hz) електрическо захранване, което има защитни устройства от ниско напрежение, свръхнапрежение, свръхток, както и устройство за остатъчен ток (RCD), чийто максимален остатъчен ток е номинален 0,03A.

НАСТРОЙКА И ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

1. Завинтете опорния крак към цепачката за дървени трупи, повдигнете цепачката за дървени трупи за дръжките в двата края и я поставете върху 60 – 75 см висока, стабилна, равна работна повърхност.
2. Запознайте се с контролите и функциите на цепачката на илюстрациите.

1. Избутвач на трупи
2. Работна маса
3. Клин
4. Щит
5. Опорен крак
6. Превключвател
7. Мотор
8. Кутия с бутони
9. Колела САМО за кратко преместване.
10. Хидравличен лост за управление.
11. Предпазител на лоста за управление
12. Винт за обезвъздушаване
13. Болт за източване на маслото и измервателна пръчка



Преди да работите с машината за цепене на дървени трупи, винтът за обезвъздушаване трябва да се разхлаби с няколко завъртания, докато въздухът започне да влиза и излиза безпроблемно от резервоара за масло. Въздушният поток през отвора на обезвъздушителния винт трябва да се открива по време на работа на цепача.

Преди да преместите дървоцепачката, уверете се, че обезвъздушителният винт е затегнат, за да избегнете изтичане на масло от тази точка.



НЕУСПЕШНОТО РАЗХЛАБВАНЕ НА ОБЕЗВЪЗДУШВАЩИЯ ВИНТ ЩЕ ПОДДЪРЖИ ЗАПЕЧАТАНИЯ ВЪЗДУХ В ХИДРАВЛИЧНАТА СИСТЕМА ДА БЪДЕ КОМПРЕСИРАН И ДЕКОМПРЕСИРАН. ТАКАВО ПРОДЪЛЖИТЕЛНО КОМПРЕСИРАНЕ И ДЕКОМПРЕСИЯ НА ВЪЗДУХА ЩЕ ИЗДУХА УПЛЪТНЕНИЯТА НА ХИДРАВЛИЧНАТА СИСТЕМА И ПРИЧИНИ ТРАЙНА ПОВРЕДА НА ЦЕПАЧКАТА.

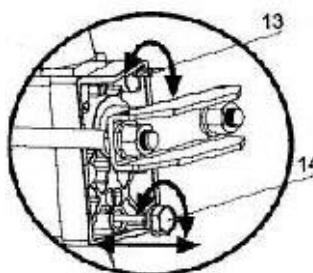


15. Винт за ограничаване на максималното налягане

НЕ РЕГУЛИРАЙТЕ ВИНТЪТ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА МАКСИМАЛНОТО НАЛЯГАНЕ!

Максималното налягане е зададено от завода и винтът за ограничаване на максималното налягане е запечатан с лепило, за да се гарантира, че цепачката за дървени трупи работи под налягане не повече от 4 тона. Настройката е извършена от квалифициран механик с професионални инструменти.

Неупълномощеното нулиране ще доведе до невъзможност на хидравличната помпа да изведе достатъчно налягане за разделяне или **ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ, КАКТО И ПОВРЕДА НА МАШИНАТА.**



ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА

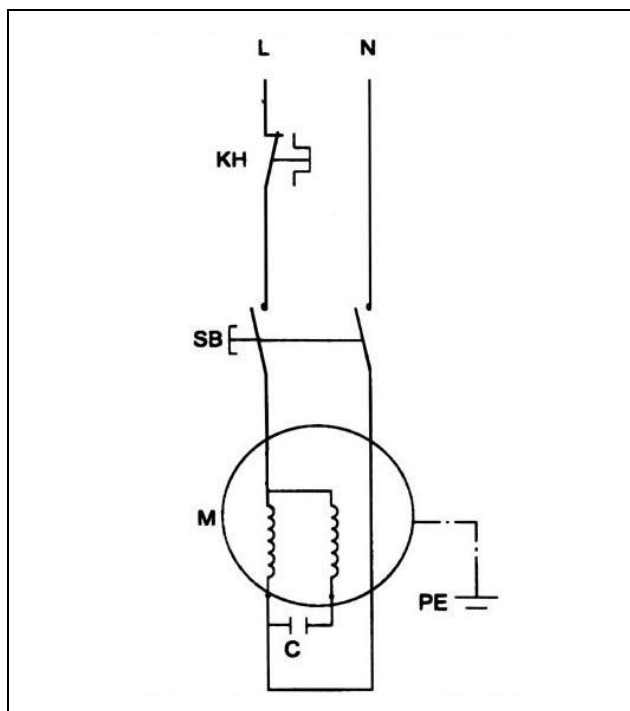
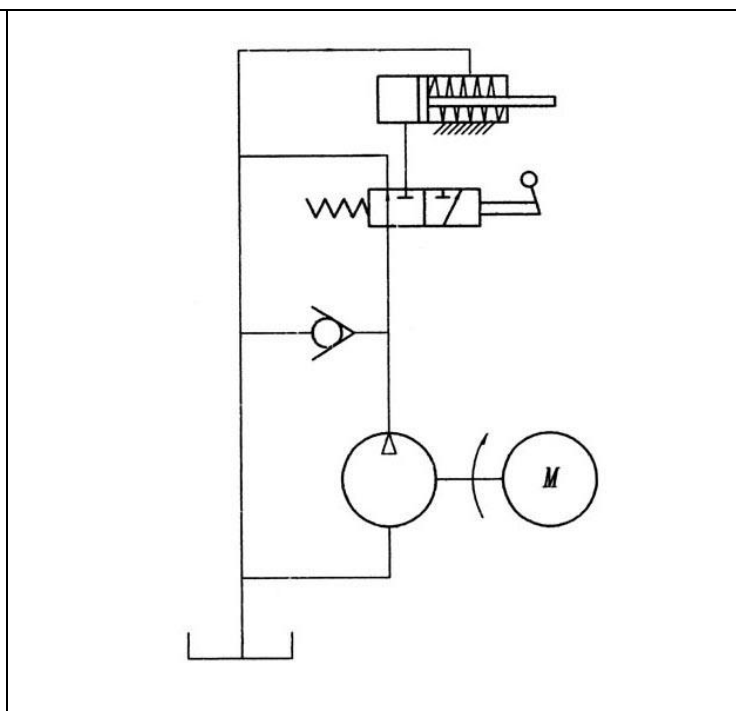
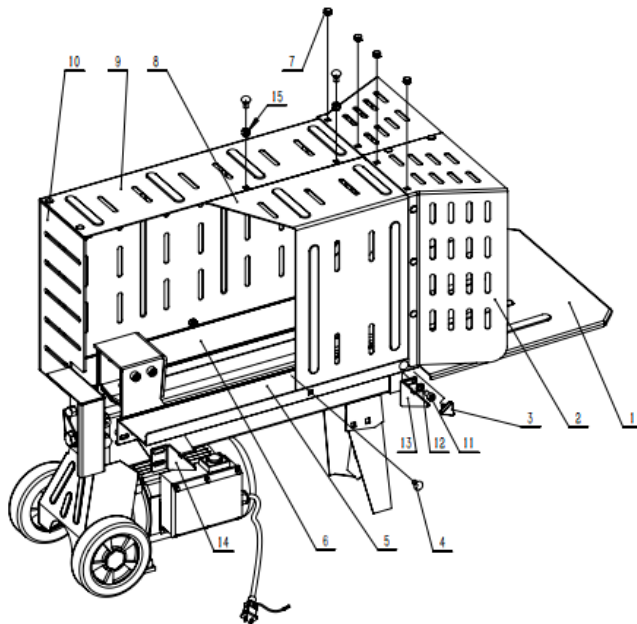


СХЕМА ВИДОПРОВОД



Сглобяване:

1. удължителна маса 1бр
2. преден капак 1бр
3. М6 въртящ се бутон 1бр
4. Болт М8 с полукръгла глава и квадратна шийка 7 бр
5. лява опорна плоча 1бр
6. дясна опорна плоча 1бр
7. Найлонов квадратен съединител за гърло 17 бр
8. ляв капак 1бр
9. десен капак 1бр
10. заден капак 1бр
11. Болтове М8×16 с полукръгла глава и квадратна шийка 5 бр
12. плоска шайба 8 5бр
- 13.ляво усилващо ребро 2бр
14. дясно усилващо ребро 2бр
15. контргайка М8 7бр



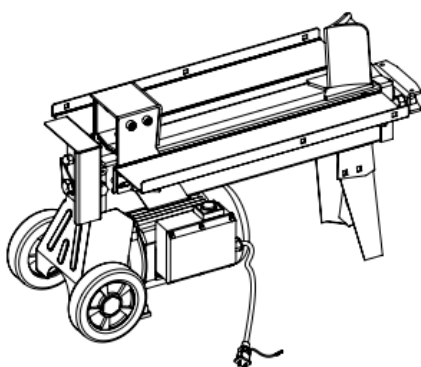
1. Шестостенният гаечен ключ се използва за свързване на 1 бр. М8х16 болтове с полукръгла глава и квадратно гърло (№ 11) през центровете на отворите на 1 бр. Плоски шайби 8 (№ 12) и 1 бр. ляво усилващо ребро (№ 13) и 1 бр. лява опорна плоча съответно и затегнете връзката със съответния отвор за винт на работната маса. След това направете 1 бр М8х16 болтове с полукръгла глава и квадратно гърло (№ 11) последователно през центровете на отворите на 1 бр плоски шайби 8 (№ 12) и 1 бр дясно усилващо ребро (№ 13) и 1 бр лява опорна плоча (№ 5) съответно , и затегнете връзката със съответния отвор за винт от другата страна на работната маса. Вижте фигура 1а,1б.

2. Използвайте същия гаечен ключ, за да свържете 1 бр М8х16 болтове с квадратна шийка с полукръгла глава (№ 11) през центровете на отворите на 1 бр плоски шайби 8 (№ 12) и 1 бр ляво усилващо ребро (№ 13) и 1 бр дясна опорна плоча съответно, и затегнете връзката със съответния отвор за винт на работната маса. След това направете 1 бр М8х16 болтове с квадратна шийка с полукръгла глава (№ 11) последователно през центровете на отворите на 1 бр плоски шайби 8 (№ 12) и 1 бр дясно усилващо ребро (№ 13) и 1 бр дясна опорна плоча (№ 6) съответно , и затегнете връзката със съответния отвор за винт от другата страна на работната маса. Вижте фигура 1а,1б.

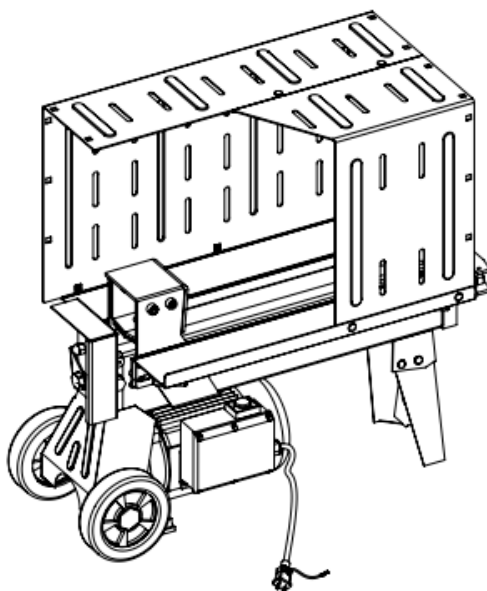
3. Прекарайте 2 бр М8 болтове с полукръгла глава с квадратно гърло (№ 11) през монтажните отвори на левия капак (№ 8) и лявата опорна плоча (№ 5) и затегнете 2 бр М8 контрагайки и 2 бр М8 болтове с полукръгла глава с квадратно гърло (№11) с гаечен ключ

4. Прекарайте 3 бр М8 болтове с полукръгла глава с квадратно гърло (№ 11) през монтажните отвори на десния капак (№ 9) и дясната опорна плоча (№ 6) и затегнете 3 бр М8 контрагайки и 3 бр М8 болтове с полукръгла глава с квадратно гърло (№11) с гаечен ключ.

5. Прекарайте 2 бр М8 болтове с полукръгла глава с квадратно гърло (№ 11) през монтажните отвори на левия капак (№ 8) и десния капак (№ 9) и затегнете 2 бр М8 контрагайки и 2 бр М8 болтове с полукръгла глава с квадратно гърло (№ 11) с гаечен ключ



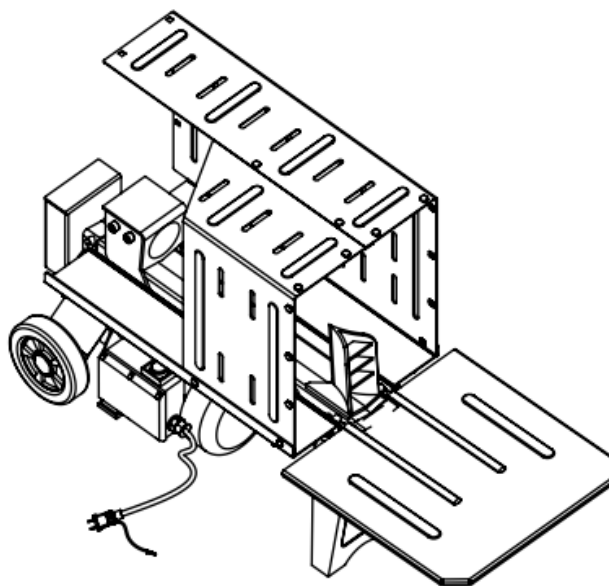
фигура 1



фигура 2

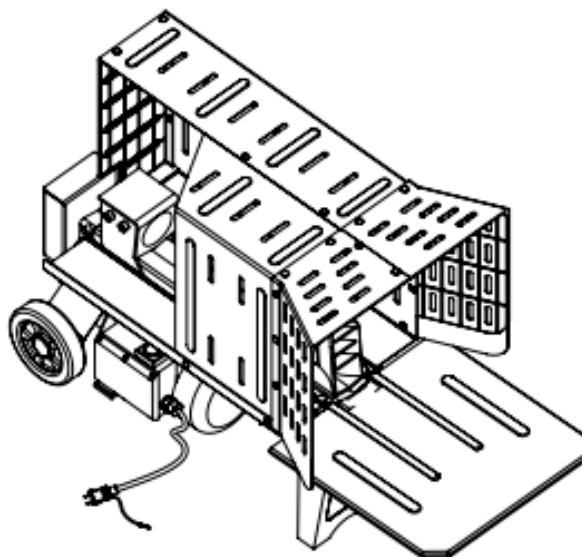
6. Направете куката в предната част на удължителната маса в контакт с цилиндричната издатина на работната маса и поставете другата страна върху главата на цилиндъра. Завийте две копчета М6 в съответните отвори на лявата и дясната

опорна плоча (разхлабете две копчета M6, когато dismantling the extention table).
Вижте фигура 3



фигура 3

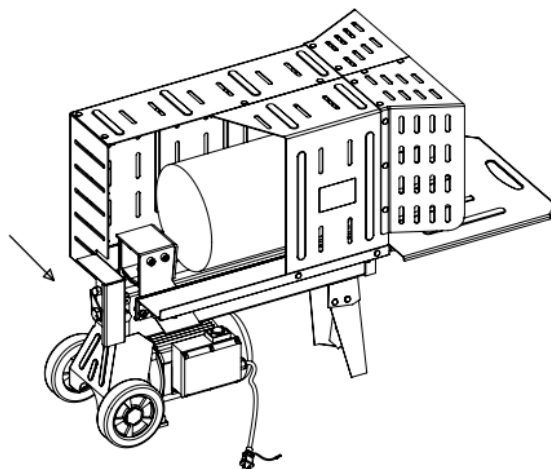
7. Използвайте дървен чук, за да направите 17 бр найлонови конектори с квадратно гърло (№ 7), забити в съответните инсталационни отвори на предния капак (№ 2) и задния капак (№ 10) съответно, след това внимателно чукнете найлоновите съединители с квадратно гърло (№ 7) в монтажните отвори на левия капак (№ 8) и десния капак (№ 9), както е показано на фигура 4.



фигура 4

След завършване на горните стъпки се сглобява пълна машина. Ако изберете машина без допълнителни крака или стойка, моля, поставете машината безопасно на работна маса с 850 мм над земята, преди да използвате.

РАБОТА НА ДЪРВОЦЕПАЧКАТА



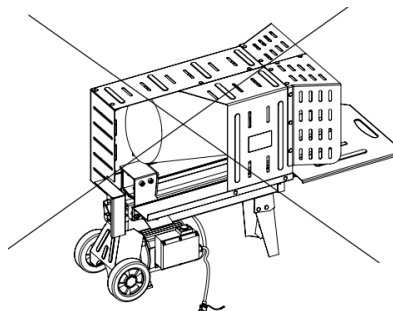
Тази машина за цепене на дървени трупи е оборудвана със система за управление „ZHB“, която изисква да се управлява от двете ръце на потребителя – лявата ръка управлява хидравличния контролен лост, докато дясната ръка управлява превключвателя с бутони. Дървоцепачът ще спре при отсъствие на която и да е ръка. Едва след като двете ръце освободят контролите, тласкачът започва да се връща назад в изходна позиция.

Устройството за блокиране на спусъка е прието, за да се избегне случайно натискане на хидравличния контролен лост. За да управлявате хидравличния лост за управление, дръпнете спусъка назад с показалеца, преди да натиснете хидравличния лост за управление напред.

 **Никога не насилвайте цепачката за трупи повече от 5 секунди, като я натискате, за да разцепите твърде твърдо дърво.**

След този интервал от време маслото под налягане ще прегрее и машината може да се повреди. За такъв изключително твърд дънер го завъртете на 90°, за да видите дали може да бъде разцепен в различна посока. Във всеки случай, ако не можете да разцепите дънера, това означава, че неговата твърдост надвишава капацитета на машината.

Винаги поставяйте трупите стабилно върху задържащите плочи и работната маса. Уверете се, че трупите няма да се усукват, клатят или подхлъзват, докато се цепят. Не насилвайте острието, като разцепите дънера в горната част. Това ще счупи острието или ще повреди машината.

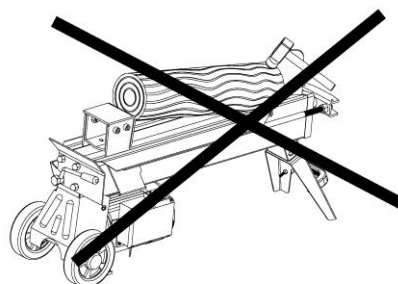
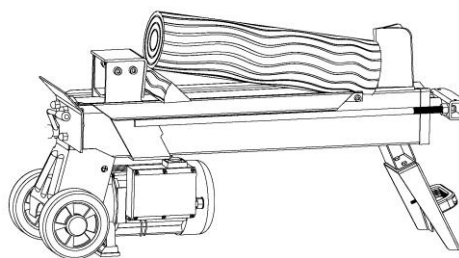


Счупете дънера по посока на нарастващото зърно. Не поставяйте дънера върху цепачката. Може да е опасно и да повреди сериозно машината.

Не се опитвайте да разцепите 2 парчета трупи едновременно. Един от тях може да излети и да ви удари.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЗАСЕДНАЛ ДЪНЕР

- Освободете двата контрола.
- След като тласкачът за трупи се премести назад и напълно спре в началната си позиция, поставете клиновидно дърво под заседналото дърво.
- Стартирайте машината за цепене на трупи, за да избутате клиновата дървесина, за да влезе напълно под заседналата.
- Повторете горната процедура с по-остри клиновидни дърва, докато дънерът се освободи напълно.



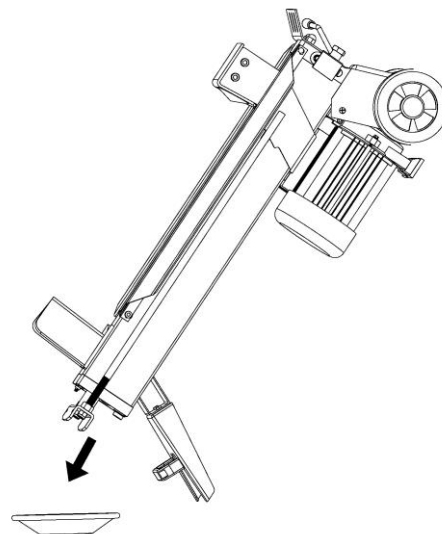
Не се опитвайте да разрушите заседналия лог. Чукането ще повреди машината или може да изстреля дънера и да причини инцидент.

СМЯНА НА ХИДРАВЛИЧНО МАСЛО

Сменяйте хидравличното масло в цепача на трупи след всеки 150 часа употреба. Направете следните стъпки, за да го замените.

- Уверете се, че всички движещи се части спират и цепачът на трупи е изключен от контакта.
- Развийте болта за източване на маслото с измервателната пръчка, за да го премахнете.
- Завъртете цепача за дървени трупи от страната на опорния крак над контейнер с вместимост 4 литра, за да източите хидравличното масло.
- Завъртете цепача на дървени трупи от страната на двигателя.
- Допълнете свежо хидравлично масло в обема според капацитета на хидравличното масло на конкретен модел, посочен в таблицата със спецификации по-горе.
- Почистете повърхността на измервателната пръчка на болта за източване на маслото и я поставете обратно в резервоара за масло, докато дръжте цепача вертикално.
- Уверете се, че нивото на презареденото масло е точно между 2 канала около измервателната пръчка.
- Почистете болта за източване на маслото, преди да го завиете обратно. Уверете се, че са затегнати, за да избегнете изтичане, преди да поставите цепачката за дървени трупи хоризонтално.

Периодично проверявайте нивото на маслото, за да се уверите, че е между 2 канала около измервателната пръчка. При по-ниско ниво на маслото е необходимо повторно наливане на масло.



Препоръчват се хидравлични масла или еквивалент за хидравличната трансмисионна система на цепача:

КЛИН ЗА ЗАТОЧВАНЕ

След като сте използвали цепачката за дървени трупи известно време, наточете клина на цепачката за дървени трупи с помощта на пила с фини зъбци и изгладете всички неравности или смачкани участъци по режещия ръб.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	ПРЕДЛОЖЕНО ЛЕЧЕНИЕ
Моторът спира, за да стартира	Устройството за защита от претоварване е изключено, за да предпази цепача на трупи от повреда	Свържете се с квалифициран електротехник за отваряне на кутията с бутони, за да включите устройството за защита от претоварване вътре *
Не успява да раздели трупи	Дневникът е неправилно позициониран	Вижте раздела „Операция на сплитер за трупи“ за перфектно зареждане на трупи.
	Размерът или твърдостта на трупа надвишава капацитета на машината	Намалете размерите на трупите, преди да ги разделите на цепачката
	Режещият ръб на клина е тъп	Вижте раздела „Клин за заточване“, за да заточите режещия ръб.
	Течове на масло	Намерете течове и се свържете с дилъра
	Извършена е неоторизирана корекция на Макс. Винт за ограничаване на налягането. Беше зададено по-ниско максимално налягане.	Свържете се с търговеца.
Избутвачът на дървени трупи се движи рязко, като поема непознат шум или вибрира много	Липса на хидравлично масло и излишък на въздух в хидравличната система.	Проверете нивото на маслото за възможно доливане на масло.
Изтичане на масло около цилиндъра или от други точки.	Въздухът е запечатан в хидравличната система по време на работа.	
	Обезвъздушителният винт не е затегнат преди преместване на цепача.	Свържете се с търговеца.
	Болтът за източване на маслото с измервателната пръчка не е стегнат.	Разхлабете винта за обезвъздушаване с 3 ~ 4 завъртания, преди да работите с цепача
	Възелът на хидравличния	Затегнете винта за

	контролен клапан и/или уплътнението(ята) са износени	обезвъздушаване, преди да преместите цепача.
--	--	---

Отпадъчните електрически продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, моля, рециклирайте там, където има съоръжения, консултирайте се с местния орган или търговец за съвет относно рециклирането.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: YANGZHOU HIGHER MACHINERY CO., LTD,

Address: N:19 Weigao Road, Gaoyou City, China

Product: LOG SPLITTER

Trade mark: PREMIUM

Model: 0541LS4T-37 Art.No 48205 230V~ 50Hz 1500W 4t

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN 609-1:2017

EN 60204-1:2018

AfPS GS 2019:01 PAK

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-11:2000

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/30/EC

Directive 2014/35/EC

Directive 2000/14/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

Gaoyou City

11.05.2024

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: YANGZHOU HIGHER MACHINERY CO., LTD

Адрес: N:19 Weigao Road, Gaoyou City, Китай

Продукт: ДЪРВОЦЕПАЧКА

Търговска марка: PREMIUM

Модел: 0541LS4T-37 Art.No 48205 230V~ 50Hz 1500W 4t

Производителят декларира, че продуктът(ите) съответства на отбелязаното:

СТАНДАРТИ:

EN 609-1:2017

EN 60204-1:2018

AfPS GS 2019:01 PAK

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-11:2000

Според:

Директива 2006/42/ЕС

Директива 2014/30/ЕС

Директива 2014/35/ЕС

Директива 2000/14/ЕС

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Подпис и печат:

Gaoyou City,

11.05.2024



С&М ГРУП АД
baterii.com

София 1517,
бул. Ботевградско шосе 44

Складови бази: София, кв. Военна рампа, бул. Миянци 46
Плевен, ул. Вит 15
Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
Варна, кв. "Владиславов", бул. "Атанас Москов" № 13

Тел.: 02 / 942 34 00
Тел.: 064 / 800 231
Тел.: 032 / 953 666
Тел.: 052 / 553 800



и много други!

Резервни частни на всички предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервизи,

към които може да се обърнете за съдействие.

Гаранционен срок:

Дата на продажба:

Модел:

Серийн №:

Подпис и печат на продавача:

Подпис на купувача:

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба.

Гаранционни срокове:

- Електроинструменти и бензинови машини закупени от юридически лица 12 месеца
- Електроинструменти и бензинови машини закупени от физически лица 24 или 36 месеца
- Аккумуляторни батерии към окомплектовката на машините 6 месеца
- Зарядни устройства в окомплектовката на машините, високочестотни инструменти, промишлени акумулаторни винтоверти и пневматични инструменти 12 месеца

Гаранционни условия

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и задължително физически бон или копие от фактурата. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, серийн номер, име, подпис и печат на търговеца/продам машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията е валидна в рамките на указани в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на покупка.

При продължава на плащане, гаранционният срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционен срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервизи срещу нейното предоставяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради човешка грешка в процеса на изработката или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като уреда се достави в упълномощен сервиз.

В случай на уреда от замъна на част, възли и детайли при ремонт, дефектните такива стават собственост на сервиза и се заема от сервиза работи за отчетност.

Желателно е, издването да се достави в упълномощен сервиз в оригиналната опаковка, в противен случай сервиза не носи отговорност за козметичните повреди, настъпили по време на престоя и в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престоя на уреда в сервиза.

Висотата и сервиза не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи и последвали загуби вследствие на дефект на стоката и престоя в сервиза.

При поретен единичен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервиз. При възникване на спорни ситуации между клиент и сервиз на територията на Р България се подписва протокол за съгласие за експертна оценка от независима акредитирана лаборатория. Становището на експерта е окончателно. Виновата страна възстановява причитаните щети нов уред, заплати разходите за експерта, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ!!! Подправени, неправилни или нетърпимо потърпени гаранционни карти са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача когато:

- Купувачът не предостави оригинална гаранционна карта с касов бон или копие на фактурата доказващи закупуването на уреда на територията на Р България и инструкции за експлоатация.
- Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
- Несъответствие между данните и гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикет.
- Не са спазвани инструкциите за експлоатация, описани в пътуването.
- Когато се установят нарушения във външното състояние на уреда.
- Отварянето му от клиента или от неупълномощен сервиз по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт, води до отпадане на гаранцията.
- Външни увреждания по корпуса причинени от удар, натиск, абразивна или химическа разваляща среда и висока температура.
- Покриване или подмяна на ел. кабел и механични повреди на щетсела.
- Случаи, запалени или изхвърлени в следствие на удар или излизане на гориво от машината.
- Сило замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение и не полагани грижи за уреда.
- Ръжда, неприяща за нов (гаранционен) уред, показваща липса на грижа за правилно съхранение и експлоатация.
- Повреди от напосен прах.
- Повреди, причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или несъответстватни консумативи и пропорции на горивни смеси.
- Когато се установят вътрешни дефекти на уреда:

- Повреда причинена от претоварване или нарушена вентилация.
- Повреда изразяваща се в пробив или в следствие на стовиране на изолация.
- Излизане в следствие на прекомерна употреба.
- Излизане на вода, изток или излизане на течове от уреда.
- Излизане на вода, изток или излизане на течове от уреда.
- Излизане на вода, изток или излизане на течове от уреда.
- Излизане на вода, изток или излизане на течове от уреда.
- Когато в гаранционен срок се посочен такъв в пътуването) не се счита за фирмен дефект.

При несъответствие на потребителската стока в договора за продажба, потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замъна с нова, освен ако това е невъзможно или извършването от него начин за обещане е непропорционален в сравнение с другия.

Потребителят може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замъна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предаване на рекламацията от потребителя.

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

За Ваше улеснение фирмата предлага резервни частни за извън гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиза.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

32

На гаранционно обслужване не подлежат всички аксесоари и консумативи, както и такова, които нямат етикет със серийен номер като: кабел, приспособения за носене, предпазители, маручи, вентили, главни връзки, накрайници, батерии, зарядни устройства, предавки и адаптери, шини, вериги, шпуми, стартери, ръкохватки за командване на машината за бензинови машини, четки, лагерни, патронници, задвижващи ремъци, масло, грес, саморези, бутала, водачи, талпони, винтове, гайки, болтове, механични нормирани инструменти на удар и работи на сухо, стопански опектрисни предпазители и защити.

Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано и в следните случаи:

1. Трябва да се установи, че повреда е причинена от неправилно използване на продукта, например: неправилно събиране на отпадъци, които са извън контрола на вносителя или производителя.
 2. При ползване на продукта не по предназначение, както и използването на хоби, уреди за къщи и др. подобни.
 3. При неправилно събиране, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделиято.
 4. В случаи на подаване на външни тела и обекти от къщата и др. е характерно като: камъчета, пясък, насокони и др. подобни.
 5. Повреди вследствие сътресения, удар, ел. или механично претоварване, получени от небрежно отношение или транспортiranje.
 6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несмазани движещи компоненти, разбити резбови съединения, счупен ел. кабел, счупен или изкривен шпиндел.
 7. Повреда на ротор и стартер, причинена от претоварване, извършвана се в запалване на ротора и стартера, вследствие на стопаняване на изделията или стопаняване на четворжачките, причинено от прекомерно и продължително претоварване. Като и повреда от претоварване, извършвана се в равномерно овладяване на колектора.
 8. Непазване на придружаващите инструкции за експлоатация.
- Централният сервиз си запазва правото в отделни случаи или за отделни класове изделия да избира мястото на ремонт на съответния арматур.
- Никои търговец няма право по какъвто и да е повод да изменя условията на гаранцията.
- Тази гаранция е допълнителна и не отменя правата на потребителя по българското законодателство.

Не на цифрово съхранение и цифрови услуги и за продажба на стоки

Чл. 39.

- (1) Търговската гаранция обхваща този, който я предоставя, съобразно условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговската гаранция или в свързаната с него реклама, налична преди или по време на сключаване на договора.
- (2) Когато производител предоставя на потребителя търговската гаранция за трайност на някои стоки за определен период от време, производителят отговаря пряко пред потребителя през целия срок на търговската гаранция за трайност на стоките, по отношение на ремонта или замената на стоките, съгласно чл. 34. Производителят може да предостави на потребителя по-благоприятни условия в заявлението за предоставяне на търговската гаранция за трайност.
- (3) Когато условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговската гаранция, са по-надеждно благоприятни за потребителя в сравнение с тези в свързаната с него реклама, търговската гаранция е задължителна за лицето, което я предоставя, съгласно условията, предвидени в рекламата относно търговската гаранция, с изключение на случаите, когато преди сключаването на договора рекламата за търговската гаранция е била копирана по същия начин като този, по който е била направена, или по подобен начин.

Чл. 40.

- (1) Заявлението за предоставяне на търговската гаранция се предоставя на потребителя на траен носител най-късно при доставянето на стоките.
- (2) Заявлението за предоставяне на търговската гаранция включва следната информация:
 1. ясно посочване, че при несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, и че търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;
 2. името и адреса на лицето, предоставящо търговската гаранция;
 3. процедурата, която потребителят трябва да спазва, за да получи изпълнението на търговската гаранция;
 4. посочване на стоките, за които се прилага търговската гаранция, и
 5. условията на търговската гаранция.
- (3) Информацията по ал. 2 трябва да бъде ясно, разбираема и лесна за четене. Информацията задължително се предоставя на български език.
- (4) Независимо на някои от изискванията на ал. 2 и 3 не засяга обхващащия характер на търговската гаранция за лицето, предоставящо гаранцията, и потребителят може да се позове на неа и да претендира за изпълнение на посоченото в заявлението за предоставяне на търговската гаранция.

Гаранционна карта

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:			Вид на ремонта:			Вид на ремонта:		

СЕРВИЗЕН ОТРЪЗЪК

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:			Вид на ремонта:			Вид на ремонта:		